

# Segunda Carta Del Apostol San Pablo a Timoteo

---

## Timoteo qui Pablo quënénina

**1** <sup>1</sup>Pablo, naa Jesucristo yonati tsi xo naa quënëhaina. Diós éa raani quiha jahuë Chani chitahëhuati ibo iti. Jahuë Jesucristo qui nohiria bo pi chitimino tsi jato bësomapaoxëqui ra. Ja tsi xo noho chani. <sup>2</sup>Naa carta mi qui raaquia, Timoteó, noho baqué yoi cató. Noba Jahëpa Dios, noba Ibo Jesucristo, tihi cabá mia shomahuano. Mia ja ranihuacano.

## Jesucristo Chani yoahaina

<sup>3</sup>Barihani, baquicha, tihi cató tsi bëhoxpama tsi Dios qui “Gracias” iquia mia quëshpi na. Jabi shina jia ca yahi tsi naa Dios-diosria bax yonocoquia, naa noba naborëquébo ini jascaria. Dios ranihuacatsai ca éa xo naa. <sup>4</sup>Jasca, bëho yaxo tsi mia shina-shinaquia, mi qui cacasquí na. <sup>5</sup>Jia tsi xo toa Dios qui mi chitimihaina iquia, naa mi éhuati Loida, mi ihua Eunice, tihi cabo chitimini jascaria. Tihi tsi xo toa é shina-shinahaina.

<sup>6</sup>Dios bax yonocoti tiisi jaya xo mia iquia. Toa tiisi Dios mi qui ani quiha mi nohó mëqué é jananiqué no. Toa tiisi chamahuahuë iquia ja nocayamano iquish na. <sup>7</sup>Jia tsi xo toa Diós noqui acaina. Chamaxëni ca shinana, noiti shinana, nohiria bo rëquéniniti shinana, tihi cabo noqui aqui quiha, raquëxëni ca shina ja

nomari. <sup>8</sup>Ja iqui tsi bérabiyamana Dios Chani yoahi na. Jasca, é qui bérabiyamana, naa preso qui nanëhacanish cato. Jabi Dios Chani pi yoaquí tsi ténëxéqui mia ri, naa é ténë-ténëhai jascaria. Tocapijano tsi mia chamahuaxéhi quiha Dios. <sup>9</sup>Anomaria tsi xo toa no bax Diós anina iquia. Noqui ja xabahamaniqué ra. Xabahamaxo tsi noqui ja quénaniqué jahuë yonoco mëstëxëni ca ati. Noqui, naa mëquëya ca noitiria cabo ja quénani quiha jahuë yonoco ati. Shoma xo noa. Mai nëhohuanox pari tsi quiha Diós noqui shomahuaniqué jahuë Jesucristo ini cató no. <sup>10</sup>Siri tsi Diós acasni ca no cahéyamaniqué. Jama, jaboqui Jesucristo joní cató tsi jahuë planes cahéqui noa ra. Joxo tsi quiha rësoti chama ja quëyoní quiha. Jasca, jahuë Chani jia ca qui no chitimihai cató tsi noqui bëso-bësopaomahi quiha. Tihi ca tsi xo toa no cahëhaina jaboqui. <sup>11</sup>Jasca, éa Diós biniqué ra, jahuë Chani jia ca é yoano. Ja iqui tsi jahuë Chani chitahëhuati ibo, carayanabo tiisimati ibo, tihi ca éa xo naa ra. <sup>12</sup>Jabi anomaria tsi xo toa é ténëhaina naa Chani iqui na. Jama, toa Chani qui bérabiyamahai ca éa xo naa. Jari yoacasquia ra, jahuë rëso qui éa ja otoxëhai quëshpi na. E nohó bësoxéhi quiha iquia.

<sup>13</sup>Mia é tiisimani ca jahuë bo mi shina-bënoyamano. Jesucristo yoba mi chahahuayoino. <sup>14</sup>Quinixähuë. Anomaria tsi xo toa Diós mi qui ani ca tiisi. Toa tiisi ó mi bësono ra, mi nohó ca bësohai ca Espíritu Santó no. Tihi ca tsi iquia mia yobahi na.

<sup>15</sup>Jabi Asia maí ca chahahuacanaibá éa jisbérianiqué pë, é qui bérabiquí na. Jisbériani quiha Figelo, Hermógenes ri. Ja acani ca cahéqui mia tia. <sup>16</sup>Jama, é qui bérabiyamaniqué Onesíforo ra, presó tsi é nori iqui na. Huéstima tsi éa ja shinani quiha éa ranihuaxëna. Jahuë xobó cabo Ibobá shomahuano. <sup>17</sup>Roma yaca qui cahéxo tsi quiha méri tsi éa ja mëra-mëraniqué. Mërahax é qui ja shishoni quiha. <sup>18</sup>Jaroha ca barí tsi toa joni Diós shomahuano ra. Jasca, Efeso xo tsi éa ja mëbini quiha. Tihi ca tsi cahéqui mia iquia.

### Jesucristo soldado jiaxëni cato

**2** <sup>1</sup>Jisa, noho baqué, Timoteó. Mia chamahuati mëtsa xo Jesucristo ra. Jahá tsi mi chamano. <sup>2</sup>Nicaparihuë. Jia tsi nohiria bo bësojo xo tsi é tiisimani ca jahuë bo tëqué mi nicaniqué iquia. Jaboqui tihi ca jahuë bo Dios bax yonococascañaibo qui mi mëano, nohiria huëtsa bo ja tiisimacano iquish na jato ri.

<sup>3</sup>Jasca, Ibo bax tënëcanaibo yaxo tsi mi tënëno mia ri, Jesucristo soldado iquiria. <sup>4</sup>¿Jabi jahuë comandante ranihuacasyamahi ni soldado? Ja iqui tsi jamëri ca yonoco biyamahi quiha, soldado ja nori iqui na. <sup>5</sup>Toca xo deporte i-ihai ca ri. Deporte yoba bo pi nicayamaquí tsi ejénahuaría xo raca premio ja bëbona? <sup>6</sup>Jasca, huaí ca yonocohai ca ri. Jia tsi copihacaxëhi quiha toa huaí ca yonocoxëni cato iquia. <sup>7</sup>Tihi ca jahuë bo mi shinano. Shinapimihuano tsi mia mëbixëhi quiha Dios jatiroha ca mi cahëyoino iquish na.

<sup>8</sup>Jabi naa Chani jia ca mi shina-bënoyamano, naa è yoahai cato: Rësonish cabo quima Jesucristo térohacaniquë iquia. Jaboqui bëso xo ra. Jasca, chama David chahitaxocobo ja ini quiha. <sup>9</sup>Jabi naa Chani tahëhax tsi preso qui è nanëhacaniquë, naa yoixëniria cabo jascaria. Ea ti tsi xo toa mëchichó cato, nëxahacatimaxëni Dios Chani nori. <sup>10</sup>Japi naa Chani qui Diós bini cabo chitimino tsi jénima tsi xo toa preso xo tsi è tënëhaina iquia. E qui jiaría tsi xo toa Jesucristó jato xabahamahaina iquia. Jahuë i-ipaohai ca oquë xatënacaxëcani quiha jato ri. <sup>11</sup>Chahahuahacaxëti xo naa chani:

Ja bëta pi noba noma jabi qui rësohi tsi ja bëta bësoxëqui noa.

<sup>12</sup>Tënëpiquí tsi ja bëta xo tsi yonaxëqui noa.

Jasca, ja pasomaha pi no chanino tsi noqui pasomaha  
chanixëqui.

<sup>13</sup>Jama, janyama pi no cano tsi jari noqui noixëqui, jahuë yora  
xatë no nori iqui na.

Tihi tsi ii quiha naa Chani jia cato.

### Dios bax yonocoxëni cato

<sup>14</sup>Tihi ca jahuë bo mi nicamano, Timoteó. “Anoma tsi xo toa mahitsa ca chani tahëhax iquinahaina” i nohiria bo qui na Dios jané no. Ja tocatima ca xo. Toca ca chaní tsi yosihuahacahi quiha pë nicacanaibo roha. <sup>15</sup>Jasca, yonocopama tsi mi aria-ariano mi qui Dios ranino iquish na. Yonati jiaxëni ca mi iti xo, naa jahuë yonoco qui bërabiyyamahai cato. Jasca, jabija ca Chani cahëriaxo tsi mi tiisimati xo. <sup>16</sup>Jasca, mahitsa ca yoyoxëni ca chani quimahuë. Dios quinia quima noqui mëpihi quiha toca ca chani ra. <sup>17</sup>Microbios pacanahai jascaria tsi xo toa ja tiisimacanaina. Anoma quiha. Toca xo Himeneo, Fileto, tihi cabو. <sup>18</sup>Jabija ca quinia quima ja casocani quiha, “Térohacani quiha rësonish cabو”

iquiina. Ja yoacani ca iqui tsi huësti huësti ca chahahuacanaibo yosihuahacani quiha rë. <sup>19</sup>Jama, mohitimaxëni tsi xo Dios Chani ra, naa maxax chahitaxëni jascaria. Ja cacha jahuë xobo ahi quiha Dios. Toa ó tsi quënëhacani quiha jahuë chani ra. “Jahuë-na bo cahëqui Dios” ii quiha. Jasca, “Yoi ca quima casoxëti xo toa “Ibobá-na xo éa” iqui cabo téqueü.

<sup>20</sup>Jatsi nicapa. Rico cato xobó tsi xo huëstima ca jamëri ca plato bo. Huësti huësti ca tsi xo toa oro, plata, tihi cabá tsi acacahax cabio. Huëtsa tsi xo toa jihui, matsaca, tihi cabá acakanish cabio. Fiesta bari no tsi toa plato copixëni cabio tsécahi quiha ibo. Bari huëtsa no tsi copiriama cabio tsécahi quiha. <sup>21</sup>Jabi toa plato copixëniria cabio jascariaxëhi quiha toa yoi ca jahuë bo quima casohai cato. Jato bixëhi quiha Ibo ra jahuë oquëria ca yonoco ati.

<sup>22</sup>Jasca, shinapayo ba jocha bo quima basihuë. Basixo tsi mëstëxëni ca jabi, Dios qui chitimihaina, noihibaina, rabënabéquihaina, tihi ca jahuë bo chahahuana. Toca ca jabi mi jayaxëti xo iquia Ibo qui parayamahai ca aracanaibo ya. <sup>23</sup>Jasca, yoyoxëni ca jahuë bo pi nohiria chanino tsi jato basihuë. Toca ca chani tahëhax tsi caxacaqui nohiria pë, joi mëracatsi na. <sup>24</sup>Joi mërayamaxëti xo toa Iboba yonati, ishima tsi nohiria bo mëbihai ca ja nori. Jasca, yosanatimaxëni ca Dios Chani tiisimati ibo ja iti xo, naa Iboba yonati cato. <sup>25</sup>Jahuë chani nicacasyamacanaibo yobapama tsi ishima tsi jato yobati ja cahëxëti xo. Tsayahüë. Toca ca nohiria ba shina Diós rarinamamitsa ra, jabija ca ja cahëyoicano iquish na. <sup>26</sup>Yoshini jocha ca trampa pi paxaquí tsi jabija ca quinia banahuatëqué-caxëcani quiha iquia. Anoma tsi xo toa jato qui tsamihax ca Yoshini ra. Toca ca nohiria tsi xo toa Yoshini shina acaina rë.

### Xaba rëso

**3** <sup>1</sup>Jaha bësohuë. Anomariaxëhi quiha xaba rëso iquia. <sup>2</sup>Toatiyá tsi tobixëhi quiha huashicoxëni ca paratá-naxëni ca nohiria bo. Tobixëhi quiha jamë shinamisxëni ca Dios pasomaha cabio. Jato nabo qui nicayamacaxëcani quiha pë. Ranitimaxëni ca yoiria ca jabi jaya cabio tsi xo naa ra. <sup>3</sup>Jasca, tobixëhi quiha noitimaxëni cabio, shinacaxa cabio. Tobixëhi quiha roamisxëniria ca caxaxëni cabio. Jato qui yoixëhi quiha toa jia cato. <sup>4</sup>Jato rabëti bo quima casocaxëcani quiha pë. Shina itsis jaya cabio tsi xo naa

bo iquia. Jamë shinamisxëniria ca xo. Dios quinia quima casoxo tsi jaha ja quëécanai ca roha acani quiha pë. <sup>5</sup>Tsayahuë. Iglesia qui bocaxëcani quiha pë, Dios chama mëquëya cabo jaca nori. Nëca ca nohiria bo quima basihuë iquia. <sup>6</sup>Nëca ca nohiria tsi xo toa nohiria ba xobo qui jicocascanaina jato yoba yoi ca nicamaxëna. Jicoxo tsi toá ca jocha ihuë ca papihai ca yoxa bo, naa yoyoxëni cabo paracani quiha pë. Yoba paxa ca ó quëémisxëniria ca yoxa bo tsi xo naa. <sup>7</sup>Jahuëcara paxa ca jobicascani quiha, jabija ca cahëtimaxëniria cabo jaca nori. <sup>8</sup>Dios jabija ca Chani pasomaha tsi xo nëca ca tiisimacanaibo. Moisés yamaba chani pasomaha inish ca Janes, Jambres, tihi cabو jascaria ca xo. Yoiria tsi xo toa ja shinacanaina iquia. Cristo yoba quima ja casocani quiha. Mahitsa tsi xo toa ja qui ja chitimicanaina iquia. <sup>9</sup>Jaha bësopa. Jatiti basima tsi xo toa ja tocacanaina. Bërohuahacaxëhi quiha ja yoyocanaina iquia, naa Janes, Jambres, tihi caba yoyo nohiria bá jisni jascaria.

### Pablo jaroha ca yoba Timoteo qui

<sup>10</sup>Toca ca nohiria è nomari ca cahëqui mia iquia, noho jabi yoi ca mi jisni iqui na. E acatsaina, Ibo qui è chitimihaina, è yosanayamahaina, è noihaina, è ténëhaina, <sup>11</sup>è rashahacahaina, tihi cabو mi jisníquë. ¿Antioquía, Iconio, Listra, tihi ca yacata xo tsi nohiria bá èa acasyamayamani? Tihi cabو quima Ibobá èa tsécaniquë ra. <sup>12</sup>Jaha bësopa. Ténëmahacaxëhi quiha Jesucristo yoba banahuacascanaibo téquë iquia. <sup>13</sup>Jasca, oquëanaxëhi quiha yoixëni caba jocha. Huëtsa bo parapama tsi parahacacaxëcani quiha jato ri.

<sup>14</sup>Jama, mi tiisimani ca quinia ó tsi mi rëtsano. Jabija ca quinia ja nori ca cahëqui mia, èa, naa mia tiisimanish ca mi cahëyoihai iqui na. <sup>15</sup>Jasca, Quëñëhacanish cabو mi tiisimahacaniquë, xocobo mi initiya rohari. Dios Chani tsi xo toa tiisi-tiisiria ca mia amahaina. Diós noqui xabahamati quinia qui noqui mëpihai ca tsi xo naa, Jesucristo qui no chitimiquë no. <sup>16</sup>Jatiroha ca Quëñëhacanish cabо tsi xo toa Dios Chani yoi cato. Espíritu Santo chamá tsi noqui ja acacani quiha. Jatsi Dios Chaní tsi jabiya ca tiisimati mëtsa xo noa. Jahuë Chaní tsi yoi ca yoba bërohuati mëtsa xo noa. Jasca quinia jia cató tsi noqui mëpihi quiha, jabi jia ca no jayano. Jia tsi noqui yobahi quiha jahuë Chani, mëstë inono.

<sup>17</sup>Toa quiniá tsí rohahua haca qui noa Dios bax yonocoti. Jaquiréquë jahuëcara ca yonoco jia ca tēquë aapi xo.

**4** <sup>1</sup>Dios bësojo xo tsí jatsi Jesucristo, naa bës oyama cabø, bëso cabø, tihi cabø copihi joxéhai ca Chama-chamaria bësojo xo tsí Dios Chani yoahuë iquia. <sup>2</sup>Jatiroha ca xabacá tsí jahuë Chani mi yoano iquia. Xaba jia cato, xaba yoi cato, tihi cabá tsí mi yoaxëti xo. Ja nicacascanai cató tsí Dios Chani yoahuë. Yoaxo Iboba quinia qui jato mi mëpino. Yoaxo jochacanaibo mi yobano. Chahahuacanaibo mi chamahuano. Yosanaxoma tsí mi tiisimano. Tihi ca tsí mi ati xo Dios Chani yoaquí na. <sup>3</sup>Jaha bësopa. Tséquëxéhi quiha toa jabija ca Chani nohiria bá nicacasyamahai ca xabaca rë. Toatiyá tsí jato ranihuati chani ó quëecaxécani quiha pë. Jaha quëequí tsí tihiria ca tiisimacanaibo catiacaxécani quiha jato chani nicaxëna. <sup>4</sup>Dios jabija ca Chani quima casoxo tsí anomá ca jato mahitsa ca chani chahahuacaxéca qui. <sup>5</sup>Jaha quinixaxéhuë, quinia jia ca bixëna. Nohiria bá pi mia yosino tsí mi raquëyamano. Dios Chani yoapama tsí Ibo qui nohiria bo mi bëbono. Tihi ca yonoco mi jatihuano, mi yonoco ja nori iqui na.

<sup>6</sup>Nëca tsí mia yobaquia rësotí basima è nori quëshpi na. Mana nai qui capaima xo èa iquia. <sup>7</sup>Naama tsí xo toa Ibo bax è nianahaina. Jatiquë noho yonoco ja bax na. Jasca, jari coshi tsí xo toa ja qui è chitimahaina. <sup>8</sup>Tihi cabø quëshpi tsí premio ó pasoquia Ibo johai ca barí no. Toa barí tsí è qui toa premio axëhi quiha Ibo, naa noqui Copiti Ibo mëstëxëni cato. Jasca, toa barí tsí copihacaxéhi quiha jaha pasocanaibo ri.

### Jaroha ca yoba

<sup>9</sup>Jénimapino tsí mëri tsí è qui mi jono. <sup>10</sup>Ea jisbërianiquë Demas rë. Maí ca jahuë mishni bo noihi tsí Tesalónica qui jahari ja caniquë. Jatsi Galacia mai qui Crescente caniquë. Jatsi Dalmacia mai qui Tito caniquë. <sup>11</sup>Jaboqui è bëta xo Lucas roha. Joopiquí tsí Marcos néri mi bëno, èa mëbiti mëtsa ja nori iqui na. <sup>12</sup>Jasca, yama xo Tíquico. Efeso qui è raani quiha. <sup>13</sup>Joquí tsí noho saco mi bëno. Troás tsí è jisbëriani quiha, Carpo xobó no. Jasca, toá xo noho libro bo, noho papi bo. Tihi cabø ri mi bëyono.

<sup>14</sup>Alejandro qui quinixaxéhuë, naa metal mëquixëni cato. Ea yosixëni ja ini quiha. Ja ani quëshpi tsí copixéhi quiha Ibo ra. <sup>15</sup>Toa joni qui quinixaxéhuë noba chani qui caxaxëniria ja ini quëshpi na.

<sup>16</sup>Jariapari ca xabacá tsi chama bo bësojó tsi ë chaniquë tsi yama ini quiha toa ëa mëbicatsai cato rë, naa ë bëta niicatsai cato. Jabayocaniquë jato tëquë. Ibobá jato copiyamano iquia.  
<sup>17</sup>Jama, ëa tapai nii ini quiha Ibo yoi. Ea ja chamahuani quiha, raquëxoma tsi carayanabo qui jahuë Chani ë yoano iquish na. Ja nicayocani quiha. Ibo iqui tsi cama qui ë niahacayamaniquë ra. <sup>18</sup>Raquëyamahai ca ëa xo naa. Jatiroha ca yoi ca quima ëa mëbixëhi quiha Ibo iquia. Mëbixo tsi jia tsi jahuë mana ca otohai ca qui ëa boxëhi quiha. Ja qui oquë i-ipaoxëti xo iquia. Iquë. Amén.

### Joihuahaina

<sup>19</sup>Prisca, Aquila, Onesiforó-na bo, tihi cabo joihuauia.  
<sup>20</sup>Yama tsi xo Erasto nëá no. Corintó tsi ë jisbëriani quiha. Jasca, yama xo Trófimo ri. Mileto ja chitëni quiha iquihi na.  
<sup>21</sup>Jënimapino tsi nëri mi jono matsitiya jonox pari no. Jasca, mia joihuahi quiha Eubulo, Pudente, Lino, Claudia, nëá ca huëtsa bo tëquë.  
<sup>22</sup>Mi bëta Ibo Jesucristo ino. Mato tëquë Diós shomahuano. Iquë. Amén.